

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

A Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsa mint másodfokú bíróság Budapesten, a 2010. május 28. napján megtartott nyilvános ülésen meghozta a következő

í t é l e t e t:

A folytatólagosan elkövetett szolgálatban kötelességszegés vétsége miatt az I.r. vádlott és társa ellen indult büntető ügyben a Hajdú-Bihar Megyei Bíróság Katonai Tanácsa 2009. november 24. napján kihirdetett KB.II.82/2009/2. számú ítéletét a II.r. vádlott tekintetében **megváltoztatja**.

A II.r. vádlottal szemben kiszabott szabadságvesztés büntetést 350 (háromszázötven) napi tétel, napi tételenként 200.- (kettőszáz) Ft pénzbüntetésre **enyhíti**.

A 70.000.- (hetvenezer) Ft pénzbüntetést meg nem fizetés esetén szabadságvesztésre kell átváltoztatni. Ebben az esetben egy napi tétel összegének helyébe egy napi szabadságvesztés lép.

Az előzetes mentesítésre vonatkozó ítéleti rendelkezést **mellőzi**.

Egyebekben az első fokú ítéletet a II.r. vádlott tekintetében helybenhagyja

I n d o k o l á s

A Hajdú-Bihar Megyei Bíróság Katonai Tanácsa a 2009. november 24. napján kihirdetett KB.II.82/2009/2. számú ítéletével az I.r. vádlottat bűnösnek mondta ki folytatólagosan elkövetett szolgálatban kötelességszegés vétségében, ezért 320 napi tétel, napi tételenként 250.-Ft, összesen 80.000.-Ft pénzbüntetésre ítélte és rendelkezett a pénzbüntetés meg nem fizetése esetére annak szabadságvesztésre történő átváltoztatására. A II.r. vádlottat bűnösnek mondta ki folytatólagosan elkövetett szolgálatban kötelességszegés vétségében, ezért 6 hónapi fogházra és lefokozásra ítélte. A szabadságvesztés végrehajtását 2 évi próbaidőre felfüggesztette és a vádlottat előzetesen mentesítette a büntetett előlethez fűződő hátrányos következmények alól. Az elsőfokú bíróság személyenként kötelezte a vádlottakat 6.750.-Ft bűnügyi költség megfizetésére.

A tárgyaláson a katonai ügyész mindkét vádlott tekintetében tudomásul vette az ítéletet. Az I.r. vádlott szintén tudomásulvételt jelentett be. A II.r. vádlott a nyilatkozat tételre 3 napot tartott fenn, majd a törvényes határidőn belül fellebbezést jelentett be enyhítés érdekében. Az I. és II.r. vádlott védője mindkét védenca tekintetében tudomásul vette az ítéletet. Ennek ellenére a II.r. vádlott védője később enyhítés

végezt jelentett be fellebbezést, amelyet a Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsa a 2010. február 23-án kelt 6.Kbf.16/2010/4. számú végzésével - mint törvényben kizártat - elutasított.

A Katonai Fellebbviteli Ügyészség a Kf.III.17/2010. számú átiratában mindkét vádlott tekintetében indítványozta személyi körülményeik kiegészítését, továbbá a történeti tényállás kiegészítését azzal, hogy a vád szerinti időben a II.r. vádlott volt a járőrvezető. Egyebekben az első fokú ítélet helybenhagyására tett indítványt.

A Katonai Fellebbviteli Ügyészségnek a nyilvános ülésen eljár képviselője perbeszédében a másodfokú ügyészi átiratban foglaltakat tartotta fenn, indítványait megismételte.

A II.r. vádlott fellebbezése folytán a Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsa az első fokú ítéletet és az azt megelőző bírósági eljárást a Be. 348.§ (1) bekezdésében foglaltak alapján felülbírált. A Be. 349.§ (1) bekezdésében foglaltakra figyelemmel azonban mellőzte a felülbírálatot az I.r. vádlott tekintetében, mert vonatkozásában az ítélet már 2009. november 24. napján jogerőre emelkedett.

Az ítéltábla katonai tanácsa megállapította, hogy az elsőfokú bíróság tárgyalása során az eljárási szabályokat betartotta. A katonai tanács a szükséges bizonyítási eljárást lefolytatta, a bizonyítékokat megfelelően értékelte és indokolási kötelezettségének is eleget tett. Megállapítható, hogy a II.r. vádlott a tárgyaláson nem kívánt vallomást tenni, a nyomozás során viszont beismerte a terhére rótt bűncselekmény elkövetését. Vallomását az ügy egyéb bizonyítékai, így különösen az I.r. vádlottnak a nyomozás során tett beismerő vallomása, továbbá az okirati bizonyítékok, azok közül is elsődlegesen a tettenéréssel kapcsolatos jelentések, illetve a képfelvétel alátámasztották. Így az elsőfokú bíróság a tényállást a rendelkezésre álló bizonyítékokkal összhangban állapította meg. A másodfokú bíróság az elsőfokú bíróság által megállapított tényállást a Be. 352.§ (1) bekezdés a./ pontjára figyelemmel a rendelkezésre álló iratok alapján csupán annyiban egészíti ki, hogy; „A vádbeli napon a II.r. vádlott járőrvezető volt”. Az elsőfokú katonai tanács által megállapított és a másodfokú bíróság által ekként kiegészített tényállás már mindenben mentes a Be. 351.§ (2) bekezdésében írt hiányosságoktól, ezért azt a Fővárosi Ítéltábla Katonai Tanácsa felülbírálata alapjául elfogadta.

Az irányadó tényállás alapján a katonai tanács okszerűen vont le következtetést a II.r. vádlott bűnösségére és helyes a cselekmény jogi minősítése is. Nem tévedett az elsőfokú bíróság, amikor a II.r. vádlott bűnösségét a Btk.348.§ (1) bekezdésébe ütköző és aszerint minősülő folytatólagosan elkövetett szolgálatban kötelességszegés vétségében megállapította. A másodfokú bíróság osztotta az elsőfokú katonai tanácsnak az ítélet 4. oldal 6. bekezdésében rögzített, a jogi minősítéssel kapcsolatos álláspontját.

A II.r. vádlottnak a büntetés enyhítésre irányuló fellebbezése alapos.

Az elsőfokú bíróság ítéletében helytállóan sorolta fel a II.r. vádlott tekintetében figyelembe vehető enyhítő és súlyosító körülményeket, azonban túlzott jelentőséget tulajdonított a II.r. vádlott korábbi elítélésének. A korábbi büntetőeljárás során - hasonlóan a jelenlegihez - a II.r. vádlott felelősségét katonai vétségben állapították meg. A vádlott szolgálati viszonya azonban már megszűnt, a jövőben lehetősége sem lesz katonai bűncselekmény elkövetésére. Esetében az egyéni és általános visszatartás szempontjai már kevésbé érvényesülnek, a vele szemben kiszabott 6 hónapi, 2 évre felfüggesztett fogházbüntetés eltúlzott joghátrány. Ezért a másodfokú bíróság az elsőfokú bíróság ítéletét megváltoztatta és a Btk.87.§ (2) bekezdés e./ pontjában írt enyhítő rendelkezés alkalmazásával, a Btk.51.§-a alapján a vádlottal szemben 350 napi tétel, napi tételenként 200.-Ft, összesen 70.000.-Ft pénzbüntetést szabott ki. A napi tételek számait a másodfokú bíróság a cselekmény tárgyi súlyával arányosan állapította meg, amely megfelel a vádlottak cselekményei közötti belső arányoknak is, míg a napi tétel összegét a II.r. vádlott személyi, vagyoni és jövedelmi viszonyaihoz mérten határozta meg. A másodfokú bíróság a Btk.52.§-a alapján rendelkezett a pénzbüntetés meg nem fizetése esetére, annak szabadságvesztésre történő átváltoztatására. A fellebbviteli bíróság álláspontja szerint a pénzbüntetés az elsőfokú bíróság által kiszabott mellékbüntetéssel együtt megfelelően szolgálja a Btk.37.§-ában írt büntetési célokat, mivel a II.r. vádlott méltatlanná vált a rendfokozat viselésére. A megváltoztatott büntetésre figyelemmel a másodfokú bíróság az előzetes bírósági mentesítésre vonatkozó ítéleti rendelkezést, mint szükségtelent mellőzte. Az ítélőtábla Katonai Tanácsa az ítélet megváltoztatása során az elkövetéskori büntető törvényt alkalmazta a Btk.2.§-ában foglaltaknak megfelelően.

A Hajdú-Bihar Megyei Bíróság Katonai Tanácsa ítéletének egyéb rendelkezései törvényesek, ezért azokat a Fővárosi Ítélőtábla Katonai Tanácsa - helyes indokai alapján - helybenhagyta.

A Fővárosi Ítélőtábla Katonai Tanácsának ítélete a Be. 372.§ (1) bekezdésén alapszik.

Budapest, 2010. május 28.

Dr. Ruzsás Róbert hb. dandártábornok sk. a tanács elnöke, Dr. Mészáros László hb. ezredes sk. előadó bíró, Dr. Török Zsolt hb. ezredes sk. bíró

A Hajdú-Bihar Megyei Bíróság Katonai Tanácsának ítélete a II.r. vádlott tekintetében a rendelkező részben írt változtatással jogerős és végrehajtható.

Budapest, 2010. május 28.

. Ruzsás Róbert hb. dandártábornok sk.
a tanács elnöke

A kiadmány hiteléül:
Kígyósi Józsefné
bíróági ügyintéző